



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR BASUTOLAND, THE
BECHUANALAND PROTECTORATE, AND SWAZILAND

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. CXXXII.]

PRETORIA, FRIDAY, 6 DECEMBER 1935

[No. 1802.]

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 191 of 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to apply to the Leribe Government Reserve the Basutoland Sanitary Regulations published under High Commissioner's Notice No. 112 of 1924 (as amended by Notice No. 111 of 1928), with the exception of Regulations Nos. 16 and 17 and sub-section (2) of Regulation No. 21.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Pretoria, 30th November, 1935.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 192 of 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to make the following acting appointments during the absence on leave of S. B. Williams, Esquire, with effect from the 13th December: Robert Armstrong, Esquire, to act as Assistant Commissioner of the Southern District, and Denis George Frederick Silburn, Esquire, to act as Deputy Assistant Commissioner of the Central District.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Pretoria, 30th November, 1935.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 193 of 1935.

It is hereby notified for general information that on and after the 13th December, 1935, and until further notice, the Office of His Majesty's High Commissioner for Basutoland, the Bechuanaland Protectorate and Swaziland will be located at 83 Parliament Street, Capetown. The office at Pretoria will be closed on the 11th December.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Pretoria, 2nd December, 1935.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 194 of 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to make the following acting appointments in the Swaziland Service:—

Sidney Bruce Williams, Esquire, to act as Assistant Commissioner of the Southern District;
Walter Whitbread Usher, Esquire, to act as Assistant Commissioner of the Central District;

with effect from the 1st December, 1935.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Pretoria, 2nd December, 1935.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 195 of 1935.

It is hereby notified for general information that, in terms of section seven of the Basutoland Marriage Proclamation, 1911, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint the undermentioned priests of the Roman Catholic Church to be Marriage Officers under the said Proclamation for the solemnisation of marriages within Basutoland:—

Reverend Father Phydime Roy, O.M.I.
Reverend Father Almanzor Menard, O.M.I.
Reverend Father Paul Lajeunesse, O.M.I.
Reverend Father Jean Baptista Rousseau, O.M.I.
Reverend Father Felix Larour, O.M.I.

By Command of His Excellency
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Pretoria, 3rd December, 1935.

NOTICE.

In the Estate of the late CORNELIUS JOHANNES
JACOBUS KUHN, in his lifetime of Lobatsi, B.P.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master for the Bechuanaland Protectorate at Mafeking and a duplicate thereof at the office of the Magistrate at Lobatsi for a period of twenty-one days calculated from the 9th December, 1935.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executor will proceed to make payments in accordance therewith.

Dated at Mafeking, this 25th day of November, 1935.

MINCHIN & KELLY,
Attorneys for the Executor Dative.

P.O. Box 26, Mafeking.

In the Estate of the late WILLIAM MCGINTY FRASER,
of Balagane, Swaziland.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to
file their claims with and pay their debts to the undersigned
within a period of fourteen days from the date of the appear-
ance hereof.

Beremersdorp, this 2nd December, 1935.

T. H. CILLIERS,

Executor Dative.

Box 23, Beremersdorp.

SWAZILAND.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE
MARKS.

Any person who has grounds of objection to the following
Marks may, within one month after the last publication of this
notice, lodge notice of opposition in the Form B, 2nd Schedule
of the Trade Marks Rules, 1902.

J. R. ARMSTRONG,
Registrar of Trade Marks.

Nos. 6 and 7, in Class 3, in respect of Chemical substances
prepared for use in medicine and pharmacy, and medicated
wadding for human use, respectively, in the name of The
Thermogene Company, Limited, of Trehmogene Works, Queen's
Road, Hayward's Heath, Sussex, England; and 160, Piccadilly,
London, W., England, Manufacturers, who claim to be the
proprietors thereof.

No. 6 of 1935.

THERMOGENE

No. 7 of 1935.



29-6-13

PUBLIC SERVICE COMMISSION—(continued)—		PAGE
Vacancies for Entomologists		610
Vacancy for Superintendent, Olyvenhoutsdrift		
Probationary Settlement, Kenhardt		611

ADVERTISEMENTS.

Patents and Trade Marks	ii
Transvaal Province	x
Cape of Good Hope Province	xxvi
Natal Province	xxxii
Orange Free State Province	xliv
State Notices	xlvi

STAATSDIENSKOMMISSIE—(vervolg)—		BLADSY
Vakatures vir Insektekundiges		610
Vakature vir Superintendent, Proefnederstelling, Olyvenhoutsdrift, Kenhardt		611

ADVERTENSIES.

Patente en Handelsmerke	ii
Provinsie Transvaal	x
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xxvi
Provinsie Natal	xxxii
Provinsie Oranje-Vrystaat	xliv
Boedel-Kennisgewings	xlvi

HIGH COMMISSIONER'S GAZETTE (at back).

No.	Basutoland.	PAGE
NOTICES.		
No.		PAGE
191.	Leribe Government Reserve: Application of Basuto-land Sanitary Regulations	35
195.	Appointment of Marriage Officers	35
Swaziland.		
NOTICE.		
194.	Acting Appointments	35
Miscellaneous.		
192.	Acting Appointments	35
193.	Location of High Commissioner's Office, Capetown ..	35

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

Union of South Africa.

(Published on Fridays.)

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary, and Supplements, with Quarterly Index*) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

ADVERTISEMENTS.

Rates of advertising are as follows:—

- 5s. per inch single column; repeats 3s.
- 10s. per inch double column; repeats 6s.
- 15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

- For single column, 6 words to the line;
- For double column, 14 words to the line;
- For treble column, 21 words to the line;
- and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916.

In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and **all proper names plainly inscribed**; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

J. J. KRUGER,
Government Printer.

STAATS- KOERANT

VAN DIE

Unie van Suid-Afrika.

(Verskyn elke Vrydag.)

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende die *Offisiële Koerant van die Hoë Kommissaris, Buitengewone Staatskoerante en Supplemente, met Kwartaal-indeks*) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).
- Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en mag begin vanaf die 1ste van enige maand, maar kan nie aangeneem word vir 'n korter tydperk as ses maande nie.

ADVERTENSIES.

Die advertensietarief is as volg:—

- 5s. per duim, enkele kolom; herhalings 3s.
- 10s. per duim, dubbele kolom; herhalings 6s.
- 15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

- Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
- Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
- Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
- en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. **Gedeeltes van 'n duim moet as een volle duim gereken word.**

Kennisgewings aan Krediteure en Debiteure in die Boedels van Oorlede Persone en Kennisgewings van Eksekuteurs betreffende Likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per Boedel.

'n Vaste bedrag van 12s. per Boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrewe deur die Regulasies opgestel volgens die Insolvensiewet, 1916.

In die geval van vorms 3 en 4, moet adverteerders die woorde in die advertensies tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoek om Oktrooibriewe word vir 10s. in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

Aansoek om Naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die *Staatskoerant* insluit.

Aileen wettike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te regideer.

Geen verantwoordelikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet alleen op een sy van die papier geskrywe word, en **alle eiename moet duidelik geskrywe word**; ingeval enige naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen weer gepubliseer word teen betaling van die koste van 'n tweede plasing.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. **Aileen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.**

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.